

# РОЗГОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 173 (923) ♦ Вівторок, 13 вересня 1994 року ♦ Ціна договірна

## КРИМ: БОРОТЬБА ЗА ВЛАДУ ЧИ ЗА ДОБРОБУТ ЛЮДЕЙ?

11 вересня о 7 год. 15 хв. ранку за київським часом було перервано передачу кримського радіо кримськотатарською мовою. Слово взяв президент РК Юрій Мешков. Він оголосив низку указів президента РК, датованих, як виявилося, 9 вересня. Одним із указів Ю. Мешков звинувачив на території РК діяльність ВР Криму та місцевих Рад народних депутатів, анулював мандати депутатів ВР Криму і депутатів Рад усіх рівнів. Четвертий пункт одного з указів гласив: «Прокуратурі разом зі службою безпеки і МВС Криму перевірити факти зрощення частини депутатського корпусу з криміногенними структурами».

В указі «Про референдум за проекту Конституції Республіки Крим» йдеться про створення Конституційної ради при президенті РК для підготовки проекту нової Конституції. Головою Конституційної ради призначено міністра юстиції РК Любова Бісєєву-Вору. Не пізніше 9 грудня проект нової Конституції має бути представлений президентом РК. Сам референдум за проекту нової Конституції,

згідно з указом, необхідно провести не пізніше 9 квітня 1995 року.

В одному з указів зазначено, що не пізніше, ніж через три місяці після проведення референдуму й проекту Конституції РК повинні бути проведені вибори до Законодавчих зборів і до органів місцевого самоуправління РК. На період до проведення виборів «Конституція РК діє в повному обсязі в частині, яка не суперечить указам президента РК».

Після цього неподалік будинку ВР Криму зібралося і зареєструвалося 37 депутатів (разом їх у ВР Криму 98). У будинок ВР депутатів не пропустили.

У розмові з журналістами під відкритим небом Голова ВР Криму Сергій Цєков сказав, що від нього забрали належну йому охорону, його кабінет і кабінети інших працівників ВР Криму за наказом Мешкова ошлюбовано. Із своєї машини, котра стояла неподалік, С. Цєков протягом 15 хвилин розмовляв по телефону з Президентом України Леонідом Кучмою, котрий відпочивав в Криму. Про зміст розмови С. Цєков не сказав нічого.

Потім у приміщенні прокуратури РК відбулося надзвичайне розширене засідання Президії ВР Криму. Присутніх було 37 депутатів. Прийнято рішення, в якому зазначається, що президент вчинив дійство, «нарушающее и попирающее законодательство РК и Украины». Президія просила журналістів звернутися до кримчан з проханням аберігати спокій. Справа в тому, що телестудія і радіо блокувані службою президента Ю. Мешкова, і туди ні С. Цєкова, ні когонебудь із депутатів не пропускають. Вирішено також на вимогу президента Ю. Мешкова направити делегацію на чолі з С. Цєковим для переговорів з президентом (разом з кількістю 7 осіб). Президія призначила на 11 вересня надзвичайну сесію ВР Криму — на 17 годну.

Після переговорів з Ю. Мешковим С. Цєков сказав журналістам, що президент не хоче нічого змінювати, але що Мешков повідомив, що Ю. Мешков проконсулюватися (з ким — невідомо) і він дасть депутатам відповідь о 17 годні.

(Закінчення на 8-й стор.).

### ЗАЯВА ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Політичні події в Криму, пов'язані з подіями, суперечливістю між органами законодавчої і виконавчої влади стосовно визначення і розмежування їх повноважень, невідповідність окремих законодавчих актів Республіки Крим Конституції України створюють несприятливу ситуацію.

Дії з обох сторін, особливо з останньої, загрожують стабільності, безпечності та громадській злагоді в суспільстві.

Я закликаю Президента Республіки Крим і депутатів Верховної Ради Криму виявити максимум політичної мудрості і заохотити, зняти найбільш критичні і прибічні вирішення проблем, що виникли при здійсненні владних повноважень, у межах Конституції і законів України і Республіки Крим.

Леонід КУЧМА.

### Як організувати економіку і владу

10 вересня Голова Верховної Ради України Олександр Мороз провів нараду голів обласних Рад народних депутатів, керівників Київської та Севастопольської міських Рад народних депутатів, представників керівництва Республіки Крим.

Вікриваючи зібрання, Голова Верховної Ради України Олександр Мороз визначив коло обговорюваних проблем — економічна ситуація, перспективи завершення господарського року й у цьому зв'язку деякі питання законодавства в сфері економіки, над якими працює уряд і Верховна Рада, а також проект закону про місцеві Ради.

О. Мороз також окреслив три блоки проблем, на розв'язанні яких має зосередитися друга сесія. Це передусім питання бюджету, економічні закони, що забезпечили б реформування економіки. Другий блок, зазначив О. Мороз, стосується організації влади в державі, центром у цій проблемі буде закон про місцеві Ради. З урахуванням понад 700 пропозицій, що надійшли від органів влади на місцях, а також від Президента України, ухвалення закону відбуватиметься в три етапи, бо він вимагає удосконалення структури й уточнення цілого ряду пропозицій. Третій блок питань стосується конституційного права, власне підготовки проекту Конституції.

(Закінчення на 2-й стор.)

### Продиктовано в номер

### Справитися з інфляцією — справа не самого Нацбанку

Як риторичне розцінює голова Національного банку України Віктор Ющенко запитання, чи спроможний Національний банк самостійно подолати інфляцію. А саме навколо цього питання зосередились минулої п'ятниці учасники «круглого столу», організованого Міжнародним центром перспективних досліджень при Інституті економіки НАН України.

За словами Віктора Ющенко, зусилля його відомства зводяться найвище порівнянню взаємозалежних кредиторської заборгованості підприємств, фінансуванню дефіциту бюджету, рефінансуванню кредитів, субсидіями й дотаціями неплатоспроможним суб'єктам господарської діяльності. Усе це разом девальвує ціну грошей і веде до згубного їх тиражування.

Заступник міністра фінансів Станіслав Буковинський погодився з висновком Віктора Ющенко, зауваживши, що дотації і субсидії у валовому внутрішньому продукті вже сягають 12,5 відсотка або 130 трильйонів карбованців.

Стиглий виклад їхніх виступів читайте в наступному номері газети.

### Гандболістки повертаються із «золотом»

У Каунасі фінішувала чемпіонат Європи з гандболу серед жінок. Збірна України, якою керував Леонід Бєтущенко, в семи зустрічах здобула сім перемог! У фіналі українські дівчата виграли з рахунком 24:16.

### Успіх киянки

Розигралась Кубку світу з легкої атлетики, що відбувся в Лондоні, завершився перемогою чоловічої збірної Африки і жіночої — Європи. У складі переможниць виступала киянка Інесса Кравець, яка посіла перше місце в стрибках у довжину (7 метрів).



### «Слов'янство в особі Довженка дало світові виняткового художника екрана — мислителя і поета» (Чарльз Спенсер Чаплін)

У Сосниці Чернігівської області відбулися урочистості з нагоди 100-річного ювілею великого сина України

Довженкова коліска... Вона виколіхала світу під-ножніми зорями Десни таку ж тремтливо-чутливу людську долю-зорю, тепло і світло якої не згасло, не промайнуло миттєвими спалахами у безкінечні простори, а живе з нами, настраює душі на величне та небуденне. Вклонилися їй, всенадихаючій красі Сосниці, що подарувала людству великого українського мислителя і митця, вшанувати пам'ять про нього у день 100-річного ювілею приїхали тисячі людей.

11 вересня Сосниця приймала делегації з багатьох міст і сіл України, а також з Росії, США, Канади. Святкування розпочалося на батьківській садибі О.П. Довженка. Відпочиваючи гості принесли гірлянди і букети квітів до підніжжя пам'ятника юного Сапкі.

Шану всесвітню відомому кінорежисеру віддали народні депутати України, Голова Верховної Ради України Олександр Мороз. Він оглянув літературно-

меморіальний музей, посадив яблунку в Довженковому саду, разом з тисячами людей взяв участь в урочистому поході-вшануванні до центру селища, де на центральній площі відбувся мітинг з нагоди ювілею.

— Було б дивно, — сказав у своєму слові перед учасниками вшанувань Голова Верховної Ради Олександр Мороз, — якщо зібравшись сюди, на сотні річниця з дня народження великої людини, ми почали б перекривати сторінки його життєвого шляху, його біографії. Сьогодні було б доречніше думати, як ми живемо. Чи своїми вчинками відповідаємо намірам, думкам і прагненням нашого великого земляка. Хотілося б звернути ці вчинки, спираючись на його найбільшу надію. А ця надія і ці почуття зводилися до рідної землі, до нашої України, до рідного, отчого краю.

(Закінчення на 8-й стор.)

Фото Валерія ІНЮТИНА





Зима спить

# ЛЬОДОВЕ КАМПАНІЮ РОЗПОЧАЛИ ВЛІТКУ

У кращі роки Херсонський морський порт переробляв до 5 мільйонів тонн вантажів. Нині ця цифра дещо знизилася, однак порт, як і раніше, працює в напруженому ритмі. Не припиниться тут робота і взимку.

— Уже тепер, — розповів начальник порту Юрій Тутушкін, — ми готуємося до зими. Розгорнули так званий льодову кампанію, протягом якої переведемо на зимову схему роботи численні маяки, орогороджувані знаки на Дніпровсько-Бузькому лимані на всьому 160-кілометровому шляху. Скооперувавшись, кілька портів Чорноморського басейну придбали криголами для провадження суден. Зрозуміло, що виробничі, ремонтні цехи, техніку теж готує до зимових умов, як, зрештою, і житлові будинки портівників. Особливим проблем з цим у нас немає, якщо не зважати на те, що не маємо власної котельні, а кооперуємося з заводом ім. 8 Березня.

Одразу застерігаю, на перелімові клопоти не варто дивитися лише як на тимчасову кампанію, правильніше було б говорити про цілеспрямовані заходи для розвитку підприємства, його технічне переоснащення, про пошук найефективніших методів діяльності в умовах ринку. Іншими словами, порт має стабільно працювати і взимку, і влітку. І ось тут постає чимало питань.

Юрію Івановичу, ваш порт — одна з небагатьох організацій, на яку мало вплинули економічні негаразди. Таке враження, що тільки тепер, у порівняно складний час, портівники одержали ніби друге дихання. І це тоді, коли ви обробляєте вантажі на 40 відсотків менше, ніж, скажімо, у попередні роки.

— Якщо казати про нашу політику, то вона докорінно інша, спрямована на

перспективу. На першому плані — технічне переоснащення підприємства. На придбання нових технологій вантажопереробки, нової техніки лише торік витратили 2,5 мільйона доларів. З чим це пов'язано? Звичайно, дбали про продуктивність праці. Але за запровадження величезних нововведень нас підштовхувала і турбота про нормальну екологію акваторії порту. Через нас проходять величезні обсяги оброблюваних мінеральних добрив. Розв'язати по воді ті самі амосфос, карбамід чи хлористий калій ніхто не дозволить. Отож встановили сучасну імпортерну лінію для вивантаження силікозних речовин з вагонів. Навіть під час найбільших поривів зимового вітру вдається уникнути забруднення річки. Ця технологія обійшлася нам у 1 мільйон 600 тисяч доларів. Щоправда, портова санепідстанція має до нас певні претензії. Проте вивчення проблеми із розвантаженням добрив показало, що сам товар не відповідає належним стандартам, часом норму його розпорощення підвищено. Плануємо придбати у США установку для очищення піску, що обійдеться у копійку.

Скажу відверто: нас ніскільки не лякає прихід зими. Бо протягом трьох останніх років діяли за принципом: не латати дірки, а послідовно змінювати матеріальну базу. А перевести її з літнього на зимовий режим експлуатації — це, як мовить, справа техніки. Хіба що варто зазначити: без коштів на папері залишатися найкращі наміри. Той, хто хоче нормально працювати і в спеку, і в морози, має навчитися заробляти гроші.

Ви нагадуєте якогось американського бізнесмена, який найбільше полюбляв оперувати сумами наявного «зеленого» капіталу. Судячи з того, що й у виробництві ви робите значні «вливання коштів», і швидко розвиваєте портову ін-

фраструктуру, і не відмовляєтеся від дитячих садків і баз відпочинку на морі, з фінансами у вас повний ажур, чи не так?

— Ринок диктує свої умови. Основне джерело «прибутків» — це, звичайно, оброблення вантажів, поставлене на суцільній рейки. Але який хороший хазяїн постійно дбає про живу копію, про можливість гучної фінансової політики. Ми, наприклад, придбали чотири судна типу «Волго-Балт», які перевозять вантажі в Середньоземноморському басейні і заробляють нам валюту, — є близько 30 тисяч доларів на місяць. Особливо свій кар'єр для виводування піску, який продаємо клієнтам. Маємо ще деякі секрети, як на законній основі, за встановлених тарифів, без здирництва поповнювати власну касу. Треба нарешті дбати про престиж порту, створити йому імідж ділового підприємства, яке працює за світовими стандартами. Після поїздки до Китаю плануємо встановити взаємовигідні контакти з одним із його портів, щоб обмінюватися товарами.

— Ще одне запитання. Чи плануєте ви полегшити для людей роботу в зимові місяці? Адже праця тих самих докерів досить важка. І гарячий душ має бути під рукою, і харчування більш чи менш калорійне.

— Харчування наших працівників не погане налагоджено. Принаймні таких дешевих обідів, як у нас (7—8 тисяч карбованців), ніде немає. Виділяємо значні кошти, дещо перепадає від підшефного господарства у Голії Пристані. Відкрили власний міні-завод з виготовлення макаронів. Доплачуємо людям на харчування 140 тисяч карбованців, вони мають інші пільги.

Інтерв'ю взяв  
Іван КАЛІНИЧЕНКО.



Ритмічно працює колектив Сімферопольської фабрики текстильно-художніх виробів. За рік підприємство випускає готової продукції на суму 22 мільйони карбованців. Це рушники, хустки, простирала та багато інших виробів, необхідних у повсякденному житті.

На знімку: одна з кращих працівниць фабрики Любов Болотова.

Фото О.ШУСТА.

## Проблема №...

...ні доводилося бувати в різних господарствах України, і за тридцять років ніхто ще не наважився стверджувати, що все, вирощене ними, потрапляє на стіл споживачеві. Під час заготівлі, зберігання, транспортування та переробки пропадає понад третина овочів та фруктів. До того ж відсотків тридцять плодів — нестандартні, їх слід переробляти тільки на місці.

Безумовно, розвиток харчових підсобних підприємств у господарствах значно збільшить кількість та покращить якість продуктів харчування, зминить фінансовий стан колгоспів, радгоспів і фермерів, дасть можливість раціональніше використовувати робочу силу, залучати до села молоді.

Останнім часом налагоджується виробництво обладнання для консервних заводів, а також різних холодильників, призначених для зберігання продукції. З зарубіжними фірмами укладають договори на поставку такого обладнання для кооперативів та фермерських господарств. Про інтенсивний розвиток технічної бази зберігання й перероблення сільгосппродукції розмов багато і навіть на рівні Кабінету міністрів України, а що з того? Не допомагають і десятки ґрунтованих публікацій журналістів, учених, М. Терство сільськогосподарства і продовольства України зовсім не звертає уваги на кадрову забезпеченість сільських переробних підприємств необхідними спеціалістами.

Виробництво харчових продуктів вимагає не тільки вміння та навиків, а й глибоких знань, що їх можна одержати в вищій школі. Відомо, що технологічні інститути харчової промисловості (їх в Україні два) готують інженерів-технологів для великих заводів і комбінатів, а не для малих сільських підприємств. Випускники цих вузів — цукровики, кондитери, спиртовики, виробники тощо не знають з сільськогосподарським виробництвом, не знають його економіки, а також особливостей вирощування та використання сировини.

Звичайно, працівники технологів у сільському господарстві складніше, ніж на державному підприємстві (де фахівець виконує більш вузькі обов'язки). Йому потрібно знати, як виростити продукцію, зібрати, транспортувати, здійснити її товарну обробку, підготувати до зберігання, переробки та реалізації. Отож готувати фахівців-технологів для села мають сільськогосподарські інститути.

Уманський сільськогосподарський інститут, в якому нещодавно довелося побувати, можна поставити за взірцем. Тут на 28-гектарній площі, поряд з відомою всім Софіївкою, розмістилася маленька державна аграрника. Найстаріший сільськогосподарський вуз вигідно вирізняється серед інших профільних інститутів, звичайно, не дивовижним природним ландшафтом, а підготовкою класних фахівців, які добре зарекомендували себе, визнавання у багатьох зарубіжних країнах наукових відкриттів. 24 Герої Соціалістичної Праці, двоє з котрих — двічі, 8 академі-

ків та понад двісті докторів наук — гордість інституту.

Піонерами стали уманці у відкритті на факультеті плодощовочництва та виноградарства додаткової спеціальності «Технологія зберігання й перероблення плодів і овочів».

— Нас помітили на ВДНГ СРСР, — розповідає ректор інституту, професор О.Здоровцов. — Сподобалися ми Міністерству СРСР. Усі були здивовані, що на новорічному столі з'явилися, немов щойно зрізані з дерева, свіжі сливи, черешня, чорна смородина і навіть вишня.

Гідно було оцінено наукові дослідження молодого вченого Володимира Найченка. Міністерство СРСР виділило кошти для створення технічної бази з проблем, що її розробляли в інституті. Так з'явилися в

## Чи прорубають в Умані вікно в Європу?

нас холодильні установки, цінні прилади. Унікальну апаратуру створювали й місцеві умільці. Роботи В.Найченка було визнано за рубежом, але на міжнародні симпозиуми його не пусли. Натомість туди їздили московські вчені як «більш імениті». Лише в 1990 році для Володимира Михайловича прочинили «вікно в Європу».

— Сьогодні звертаємося до Міністерства сільськогосподарства та продовольства України з пропозиціями і проханнями про створення технологічного факультету, та все — марно, — обурюється Олександр Здоровцов.

За двадцять чотири роки підготовлено близько тисячі технологів із зберігання та переробки плодів і овочів. Проте ця спеціальність позначено лише у вкладші до диплома, на який ніколи не дивляться ні голова колгоспу, ні директор радгоспу. Молодому спеціалісту треба доводити правомірність одержаної у вузі кваліфікації.

Завідувач кафедри технології зберігання та переробки плодів Ловочів В.Найченко показує своє володіння. Тут усе, як у найкращих господарств: холодильники, установка для створення та тримання потрібного газового складу повітря, скажімо, для підняв-

ної концентрації вуглекислого та пониженої — кисню за різних температур. Або ж установка для зберігання тиску. Багато авторських свідоцтв і, зокрема, на прилади, скажімо, для визначення ступеня зрілості плодів до і після зберігання. Цікаві розробки щодо визначення щільності плодів та інтенсивності їхнього дихання, а також зберігання сливи, чорної смородини та яблук у регульованому газовому середовищі, оброблення яблук розчином кальцію в період дозрівання або перед закладанням на зберігання. Це практично захищає плоди від фізіологічних захворювань.

Майже чверть віку уманські вчені відвоювали право на дуже потрібну сьогодні селу професію: інженер-технолог сільського господарства.

— Біля витоків нашої кафедри, заснованої у квітні 1970 року, — згадує професор В.Найченко, — стояли В.Ніколаєвський, А.Корбальов — син відомого всьому світові пацієнта І.Корбальова. Своім фантазмом і відданістю новому фаху ці люди захопили й мене. Разом з ними, професором В.Скрипником, доцентом Г.Гайдаєм та іншими викладачами розробляли навчальні плани і програми, писалися підручники і посібники для студентів.

Отак і живемо з надією на появу технологічного факультету, — веде далі Володимир Михайлович. — Підготовка професіоналів з названого фаху на нинішньому рівні має певні недоліки. Насамперед — слабка технологічна підготовка у зв'язку з недостатньою кількістю годин з фахових дисциплін, а також позбавлення статусу технолога — у дипломі, що його видають, зазначено: агроном-плодощовочник. Це призводить до частих непорозумінь при використанні молодих фахівців у господарствах.

Особливі труднощі під час підготовки студентів-заочників, які працюють технологами, багато з них вже має середню спеціальну технічну освіту. Ці люди приходять до інституту для підвищення кваліфікації, а не для набуття нової агрономічної професії.

— Не вже в Кабінеті міністрів України і в Міністерстві сільськогосподарства та продовольства не розуміють, що на селі спеціальність технолога-плодощовочника така необхідна? — дивується голова Уманської районної Ради С.Монке. — І відкрити технологічний факультет в Уманському сільгоспі мають тому, що це єдиний в Україні вуз, де понад два десятиріччя студенти набувають спеціальність технолога-овочівника. До того ж у цьому регіоні є всі умови для підготовки висококваліфікованого інженера-технолога для агропромислового комплексу: матеріальна база Інституту, навчальне господарство, Уманський експериментальний завод, міське та колгоспне сховища, консервні цехи.

В Уманському сільськогосподарському інституті, що готується до свого 150-річчя, сподіваються, що Кабінет міністрів зробить колективу цінний подарунок — технологічний факультет. Хочеться вірити.

Олександр СУТАК.

Черкаська область.

Продиктовано в номер

## Банки.

## вже кузні кадрів

Одна з київських філій банку «Юніверс» спільно з міжнародним Університетом фінансів, заснованим при Київському політехнічному інституті акціонерним банком «Інко» та Європейським інститутом Технологій (Франція), створює матеріально-технічну базу для підготовки кваліфікованих кадрів у банківській справі та в галузі маркетингу.

Як сказав директор філії банку «Юніверс» Євген Грошев, у навчальному центрі вже встановлена електронно-обчислювальна апаратура і сейфи, які мають стати наочними посібниками для майбутніх менеджерів.

## Готується перший з'їзд мусульман України

У Сімферополі відбулося засідання робочої комісії Духовного управління мусульман України (ДУМУ), Духовного управління мусульман Криму (ДУМК) та Асоціації незалежних мусульманських громад. Вирішено провести у вересні перший з'їзд мусульман України у Сімферополі. Асоціація представників Запоріжжя, Донецька, Херсона, Харкова, Києва, Тореца, Макіївки та Дмитрова взяли на себе функції організації з метою підготувати з'їзд і саморозпуститися з початком його роботи.

## І в нас буде газ

На території Овруцького району Житомирщини здано в експлуатацію дві газорозподільні станції, збудовані за програмою ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС. Вони приймають природний газ з нової магістралі Торжок—Долина, щоб подавати населенню і підприємствам. Зроблено ще один крок у газифікації північних районів. Це має велике значення, адже тут кожна плита, що опалюється дровами, викидає в атмосферу накопичені в них радіонукліди. На станціях урочисто запалено символічні факели.

## За 15 хвилин до вибуху

У квартирі А. Д. Пісенка, директора Криворізької фабрики, що виробляє вогняну пражу, пролунав телефонний дзвінок. Незнайомець запропонував пакет, який йому нібито передали з Києва. Анатолій Дем'янович, сім'ї котрого не раз погрожували розправою, заповіддю непевне: незнайомець відмовився назватися, ніякого пакета господар не чекав. Тому відійшов у кімнату, найвіддаленішу від вхідних дверей, і зателефонував своєму адвокату. І недовго. Рівно через 15 хвилин, коли йому нібито мали вручити пакет, пролунав сильний вибух. Вибухівка, підкладена під його двері, була начинена дрібними шурпами і спрацювала наче шрапнелі. Смерть.

Замаях відбувся після того, як Анатолій Дем'янович протягом річної боротьби за справедливості виграв два судові процеси: обласний арбітражний суд повернув державі незаконно «прихватувану» фабрику, а народний суд поновив на посаді директора фабрики.

До речі, наша газета двічі виступала на підтримку директора, розповідала про те, як у державі, по суті, вкрали фабрику, яка серед споріднених є найкращою в Європі.

## Подарунок української діаспори

Набір підручників та хрестоматій з української мови, літератури, історії надіслав херсонцям Центр шкіль українства США. Цей комплект у єдиному примірнику одержали учні місцевого ліцею журналістики, бізнесу та дипломатії.

Розроблені українською діаспорою підручники прийнято схвально. Мало того, голова

Херсонської міськради Людмила Коберник звернулася до заокеанських друзів, до керівництва шкільної ради названого центру, зокрема до його голови пана С. Федоренка, з проханням дати дозвіл на тиражування отриманої літератури. Щоб усі методичні кабінети міських шкіл мали такі підручники. Цей крок вчасний і не випадковий. У Херсоні, де проживає 60 відсотків українців, навіть у загальноосвітніх школах здебільшого панує мова російська.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.  
Херсон.

## Фотозвію



Приїхали...

Чернівці.

Фото Валерія ПНОТІНА.

## Маяк знову світить морякам

«Голос України» повідомляв, що в результаті зіткнення з ізраїльським судном серйозно постраждав і на тривалий час вийшов із ладу головний маяк Одеського порту — Воронцовський.

Пошкодження виявилися такі значні, що постанала загроза відвізну маяка від молу, повного руйнування його фундаменту, а отже — й унікальної споруди загалом. Проте в результаті капітального ремонту, проведеного за дорученням командування ВМФ України (саме у його віданні тепер більшість маяків в українських водах Чорного моря) фірмами «Дубль В», «Тетом» Канадез груп», акціонерним товариством «Стікон», «Бласкобудремонт» та «Чорномордипроектом», які застосували ряд оригінальних технологій і матеріалів. Воронцовський щми днями почав діяти знову.

Георгій ВОРОТНЮК.  
Одеса.

## І згорів, як свічка

Улень, у самому центрі Полтави, на троллейбусній зупинці «Театр імені Гоголя», стала трагедія. Це не старий чоловік, обляшав себе з пляшці бензином, з криком «Я простете проти влади!» циркував сірником. Миттю спалахнула полум'я, і пасажири троллейбуса, а також членини перехожі кинулися вриваючись. Потім, отримавшись, стали гасити живий смолоскип хто як міг: носили воду від найближчого фонтана пригортаючи, сумочками, кульками. На жаль, допомогти бідолаші не змогли. Від одержаних опіків він помер у лікарні. Попереднім розслідуванням встановлено, що самогубство — психічно хвора людина. Але хіба діагнозом щось виправить?

Григорій ГРИНЬ.  
Полтава.

## Нам так бракує розумних тенісистів...

Три роки тому гарячої серпневої днини увесь Львів ховав мера Львова Богдана Котика. Його проводжали в останню путь так, як проводжають національних героїв, хоча на той час мер уже й не був мером. Прийшли нові люди і сказали: поспуна, стара номенклатура. Як прийшли, так і пішли, а Богдана зірка горить дедалі яскравіше, бо з віддалі часу на тлі перманентної кризи геть усіх владних структур дедалі гостріше відчужає, як нам бракує мудрих посаджених...

І ось львів'яни знову прийшли до Богдана Котика, але виконитися його світлій пам'яті, подумати про вічність і про всіх тих, хто покла життя на вітар незалежності України. Він одішов у вічність «красиво» (якщо це слово можна вжити стосовно смерті): упав на тенісному корті. Серед своїх ровесників він був неперевершений тенісист і вигравав тому, що був висловлюючись спортивною термінологією, «розумним тенісистом», тобто програмував ситуацію. Львів'яни вірять і не вірять у випадковості його смерті. На «Личаківському цвинтарі, де цими днями відкривають пам'ятник Богдану Котіку, у пам'ятний корі знову точилися розмови про те,

що він був надто яскравим особистістю, надто сильним лідером, а отже...

Люди, які знали його, говорили про те, що йому як керівникові, котрий виріс у надрах старої системи, в оточенні старої номенклатури, було значно важче, аніж колишнім дисидентам, що прийшли до керма і кутеню змнили терновий вінок на лавровий. Він працював на національне відродження в оточенні чужих і досягав мети. Ще 1989 року, саме завдяки його твердій волі і політичному хисту «розумного тенісиста», відбулася 250-тисячна маніфестація прихильників репресованої Української греко-католицької церкви. Не важко здогадатися, що тоді він кинув виклик усім номенклатури, започаткувавши відродження цієї Церкви.

Каяття приходить здебільшого запізніо, а прозорина коштує так дорого. Народний депутат України, перший мер демократичного Львова залишив по собі левову частку добродія, яка завжди буде своєрідним моральним тестом для тих, хто обіймавте крісло мера Львова...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.



Багатопрофільне науково-виробниче  
фармацевтичне підприємство  
«ВЗБ-Фармація»

## ЄВРОПЕЙСКЕ СПІВРОБІТНИЦТВО І ТОРГІВЛЯ

252019, м. Київ, Кловський узвіз, 13-А.  
Тел. 293-29-78; 229-09-97; 291-48-50.  
Факс 293-06-29.

## КРАПЛЯ, ЩО ВМІЩУЄ ЖИТТЯ

Позаторік восени мені не давало спокою безсоння. Вдень навпаки — брала сонливості, але спроба заснути не вдавалась. А після тривалої роботи почувалася так, ніби відпрацювала добу. Дієльний лікар — недавній студент порадив:

— Діставайте краплі Береша і мийтеся. Це все чорнобильські шутки — не ви перша. Але я вам цього не говорив, бо ми ще не маємо рекомендацій. І він назвав адресу київської фірми «ЮРСЕВ-Фармація», яка тоді лише почала завозити цей препарат з Угорщини.

Хоч і не йняла віри в чудодійність крапель, однак, за порадою лікаря-консультаанта, який тут-таки приймав пацієнтів, придбала кілька упаковок. Мабути, ніякої бід, коли б це не сталося зі мною: два тижні — і була, як-то кажуть, у формі.

Тут уже спрацювала професійна цікавість, і я зустрілася з генеральним директором фірми В. Орешковим. Валерій Іванович розповів мені дивовижну історію «крапель життя», як називають препарат в Угорщині.

Вияляється, угорський професор, доктор Береш винайшов їх два десятиліття тому. Офіційна медицина спочатку сприйняла винахід мало, не як шарлатанство. Проте ті, кому допекла біда, про нього дізнавалися з чутток, розповідали, тих, кому краплі врятували життя.

Чимало людей приходили до професора вже після винесення лікарями невідворотного вердикту: хвороба невиліковна...

Доктор Береш не відмовляв нікому. І в його пацієнтів, уражених лейкозом, лімфосаркомом, виразковими, гінекологічними, десятками інших хвороб, з'являлася надія на одужання.

Коли ж упала чорнобильська біда, доктор Береш уритував від небезпеки тисячі людей, які «нахапали» радіонуклідів. Не сприяючи жодних побічних наслідків, цілощі краплі значно зменшували

вміст, а то й виводили радіоактивні елементи з організму.

Ліше після «чорнобильської» визнання докторів Берешу дозволили продовжувати дослідження. І він значно вдосконалив препарат.

За два роки, що краплі Береша в Україні, вони пройшли й клінічні дослідження. Розповідав мені заслужений лікар України, генерал медичної служби, начальник військово-медичного управління СВУ Михайло Захараш про результати досліджень, саме — результати, за дослідження й досі тривають у його «клініці». З'ясувалося, що хоч і не збулася мрія доктора Береша про лікування онкологічних захворювань, проте для попередження цієї злоякісної хвороби препарат просто-таки незамінний.

А от у лікуванні виразки шлунку ефект вражаючий. Надзвичайно ефективний він і в хірургії, терапії, стоматології, гінекології.

— А загалом, — порадив професор Захараш, — кожному мешканцеві України, враховуючи складну екологічну ситуацію, не зайве було б пройти бодай один курс такої профілактики.

І директор дитячого територіального медичного об'єднання Мінського району Києва Світлана Якушева, де також досліджували угорський препарат, стверджує:

— Малата, які приймали краплі Береша, практично обезпечені від простудних захворювань. Адже препарат зміцнює і стабілізує імунну систему, підвищує здатність організму боротися з хворобами. Тому, враховуючи ще й осінні перепади погоди, дитям вкрай необхідна така профілактика.

Що ж то за чудодійний препарат? Про це в одному з найближчих випусків «Голос України» розповість сам його винахідник — професор Береш в інтерв'ю вашому кореспондентові.

Валентина ПИСАНЬСКА.



# Перлина Атлантики: факти і підтексти

## Посольство протестує й роз'яснює

Посольство Республіки Куба в Україні має за честь звернутися до редакції Вашої газети з проханням опублікувати таку інформацію.

Ми стурбовані можливою реакцією ваших читачів на статтю про нашу країну «Куба: час прозріння?», що з'явилася в № 165 газети від 1.09.94. Особливо це стосується батьків, чий діти перебувають на оздоровленні в нашій країні, — вони можуть стривожитися і злякатися за їхню безпеку. Тому ми вважаємо своїм обов'язком роз'яснити деякі далекі від дійсності пасажи.

Заворушення, що мали місце 5 серпня в Гавані (припускаємо, що в статті йдеться про ці події, свідченням є й об'єктивне освітлення в міжнародній пресі), було спровоковано радіопередачами, що йдуть на Кубу обсягом 1000 годин на тиждень з території Сполучених Штатів і підбурюють до нелегальних вильодів. Так і в даному разі було оголошено, що до узбережжя Гавани прибудуть плавзасоби із Флориди, щоб забрати риди-

чів кубинських емігрантів. У очікуванні відправки до США зібралися близько 700 чоловік, а не 10000, як сказано в статті. Почалися відчуження між переконаними в обмані, люди почали розходитися, при цьому деякі антисупільні елементи розбили камінями вітрини магазину, що потрапили їм на шляху. Внаслідок заворушень було поранено 23 чоловіка, з них 10 поліцейських. У статті йдеться про співробітників служби безпеки — насправді на місці події зібралися робітники й жителі району. Сотні поранених, спалені будинки й автомобілі — не що інше, як під вплив автора.

Логічно, що в такій статті цілком свідомо не зазгадується інцидент, коли негідники чинили вбивства, щоб забрати плавзасоби і переправити до США, де їх зустрічали як героїв. Ці факти, про серйозність яких не має попереджувати американські власті, змусили уряд Куби виступити з низкою заяв. Кубинська сторона скасувала охорону Флоридської протоки, що стало початком

нелегальної еміграції, яка арештує змусила уряд США розпочати обговорення міграційних проблем. Еміграція ця має здебільшого економічний характер і не відзначається від еміграційних процесів в інших країнах Латинської Америки. Вона зумовлена скрутною економічною ситуацією в нашій країні, що ускладнюється суворою блокадою з боку США, а також політикою невідання американських в'їзних віз, що стимулює нелегальні вильоди.

Є в статті й інші вимисли, на яких ми воліємо не затримуватися. Хотілося б тільки зазначити родичів дітей, які перебувають на Кубі: запевняємо, що хаосу в нашій країні немає.

На завершення пропонуємо редакції наше співробітництво для надання читачам правдивої інформації про кубинську дійсність, якщо постане така потреба.

Користуємося нагодою, щоб заповнити колектив редакції, з яким нас пов'язує давня дружба, в нашій високій повазі.

Посольство Республіки Куба в Україні.

## КУБА ПРАГНЕ ЗАЛИШИТИСЯ НЕЗАЛЕЖНОЮ. БЕЗ ВТРУЧАННЯ ДОБРОЗІЧЛИВЦІВ. БЛИЖНІХ І ДАЛЬНІХ. ЯК І УКРАЇНА

Останнім часом у різних виданнях і на телеканалах ТБ України та Росії з'являються чимало інформації про Кубу. Не менше, ніж за часів СРСР. Тільки з іншим знаком. Дожився, мовляв, режим Кастро до ручки. Газети, які захоплювалися героїзмом «барбоду», тепер відверто зухизуються із сьогоднішніх справ на Кубі. Не уникло цього, на жаль, і наше видання, хоча в часи давніші ми не виходили у світ.

Тим більше в нас підстав, щоб спробувати розкрити все по поличку. Що дали Кубі Фідель Кастро і його однодумці? По-перше, Куба перестала бути великим публічним будинком США, куди приїздили американці із кількома сотнями солдатів і почулися падишахом (вам це нічого не нагадує?). Куба стала незалежною. Заради свободи команданте Фідель і його однодумці йшли під кулі казарми Монкада, не злякавшись суду й тюрми, заради цього ризикували й віддавали життя під час десанту з «Гранми» в горах Серра-Маестро.

У кубинців з'явилася почуття національної гідності. Це відзначив і американський письменник Хемінгуей, який не поїхав з Куби після революції, дружив з Фіделем Кастро.

Але Фідель Кастро і його партія не могли залишитися революційними демократами. У тому поліаризованому світі вибір для Куби був тільки такий: або ти підійми Америку, або приймай умови будівництва комунізму Хрущова з Кремля.

Третього варіанта не було. Хоча Куба й намагалася шукати той варіант, відіграючи активну роль серед позаблокових країн.

Радянська допомога Кубі була відчутна. І використано її було якнайкраще. Розвинулися медичне обслуговування. Кубинці стали жити в середньому не 50—55 років, як раніше, а 75—80. Це, певно, ще один з найбільших здобутків. Про організацію охорони здоров'я на Кубі можна довести окремо розповідати — вона заслуговує записування. Блискуче розвинуто й шийй рад наукоємних галузей.

Але луснув СРСР, і почалися труднощі. Американська блокада, досі не відчута, створила додому, почулися готує відкинути спільні підприємства з будь-якими партнерами. Інтереси до цього, до їхніх пляжів, інших місць відпочинку, до кубинської медицини, інших галузей одразу проявили іспанські, мексиканські, канадські фірми, підприємства інших країн. Але якщо та фірма має хоч якісь інтереси ще й у США (а світ тисний), то американці кажуть їй відверто: працювати з Кубою, то до нас не йти потякає, жодна американська фірма з тобою справи не матиме. Так коло бажаних мати бізнес на Кубі різко обмежується палкими прихильниками економічних свобод і прав людини. А потім від цього радий кубинець. Чи могла би Україна збільшити видатку торгівлю з Кубою? Частина наших цукрових заво-

дів налаштовані на цукор з їхньої тростини. Це вже — поле для співпраці. А кубинці готують і чудові протези для інвалідів. Дайте туди український титан і титанові сплави — і матимете. Чи в нас така проблема не існує? Це лише ті приклади, які лежать на поверхні. Чи й ми на когось оглядаємося, а не на свою вигоду?

На телеканалах видно — кубинці залишають Батьківщину на підручних плавзасобах. Влада їм не заважає. Залишають, звісно, від несного життя. І повертаються на Кубу. Тільки вже на американську базу Гуантанаму. Останнім часом спорудили і якісь намети у Панамі. За рахунок США. Отже, поїхав Панаму заробити на кубинській білі. А США обіймає не розкривають. Цікаво, як знайдемо хоч якийсь міжнародний суд, який визнає би і визначив, яких збитків завдала Кубі американська блокада? Було б корисно дізнатися, де система стримування продуктивних сил, а де — блокада.

Вельми демократично й по-вільно могло би бути. До чотирьох кубинських революціонерів слід сказати: вони не чотирьох очевидних помилок СРСР. Землемо на Кубі володіти латифундистами. Селянин їй орендував на тяжких умовах. Після перемоги революції селянинові було запропоновано: або йди до кооперації, або земля, яку орендував, — твоя. Кожний четвертий селянин захотів хазяйнувати самостійно. І ніхто його

не силовав. Так і досі. Але ринку нема. Навіть базару не існує. Відповідну частину врожаю селянин продає державі. За ці цінами. А держава гарантує, в разі загинів врожаю, сплатити селянинові 60 відсотків його вартості. Та селянин все ж хотів би повної волі. В цьому я сам переконався, розмовляючи з кількома кубинськими селянами влітку 1991 року. І все ж кубинський селянин вдалий революції — вона дала йому землю. Це одне. Кубинська еліта, зокрема партія, не привласнила собі жодних привілеїв. Ні побутових, ні інших. Скажімо, біля Гавани три роки тому збудували чудове містечко для проведення латиноамериканських ігор. Закінчилися змагання — квартири в містечку отримали робітники, а не функціонери.

Думаю, не всьому інформацію про Кубу треба сприймати однозначно. Зовні вона може бути точна. Але до вивраження з контексту факт. А треба бачити взаємозв'язки. Деякі тут названо.

Кубинський народ — тепер гордий народ. А відтак його лідери зрозуміли й нас, коли одні з вершніх привітали незалежність України. В економічній системі цієї країни чимало, з нинішнього погляду, навісного й штучного. Але кубинці самі в тому розбуряться. І дай їм Боже зробити це самим. І без блокад, і без «добрих порад». Будь-чи.

Сергій ПРАВДЕНКО.

Продітовано в номер

## Зустріч завершилася. Є такі, що утрималися

Засідання ради глав урядів СНД завершило сьогодні свою роботу. На засіданні розглядали 20 головних і 10 додаткових питань. Усі делегати ухвалили комплекс питань щодо 60-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні. Учасники зустрічі, за винятком Туркменістану та Азербайджану, підтримали проєкт угоди про створення міждержавного економічного комітету. Делегата Азербайджану утрималися під час обговорення питань про взаємну конвертованість валют і про створення платіжного союзу країн СНД. Наступні засідання відбудуться 9 жовтня в одній із столиць країн співдружності.

## Коли договір хороший?

Міністр закордонних справ РФ А. Козирев, розмовляючи з журналістами, заявив: «Росія чекає, що Україна визначить свою позицію з ключових питань розроблюваного нині договору про дружбу, співробітництво і партнерство між двома країнами. Договір хороший тоді, коли його спрямовано на розв'язання конкретних завдань. Тільки-но українська сторона визначилася з ключових питань, наші переговори підуть по-іншому». За словами А. Козирева, намечений на цю осінь візит Президента РФ до Києва стане кульмінацією в розв'язанні питань, що фігурують у названому договорі про дружбу, співробітництво і партнерство, а також у розв'язанні проблеми Чорноморської флоту та низки економічних проблем.

## Знову заплачуть багаті. Але з Єгипту

Міністр інформації Єгипту Самват Аль Шеріф повідомив про свою зустріч з віце-прем'єром України Іваном Кучмою, який бере участь у Всесвітній конференції з народонаселення й розвитку, що проходить в Каїрі. Вже обговорено питання розширення співробітництва в сфері інформації між Україною та Єгиптом. А саме: про активізацію співробітництва між єгипетським інформаційним агентством МЕНА та Українським національним інформаційним агентством і про обмін журналістами, навчання українських студентів в єгипетському Інституті телебачення і радіо спеціальності радіоінженера. Міністр додав, що також ставили питання про прийом Єгипетського міжнародного каналу та супутникового каналу Єгипетського телебачення в Україні, обмін програмами, серіалами, документальними фільмами.

Українсько-єгипетський протокол заплановано підписати під час майбутнього візиту до України Президента Єгипту Хосні Мубарака.

## Депутати ділять палати

Президент Киргизстану А. Акаєв на телевізійному «круглому столі» заявив: «Парламент Киргизстану виробив свій ресурс до кінця. Тепер кожний день його роботи — лише марна трата часу. Ми не звернемо з демократичного шляху розвитку. А щоб не припуститися повторення таджикського сценарію, ми пропонуємо на всенародних виборах дооплатити парламент. Його верховна палата має складатися з регіональної еліти, а нижня, законодавча, — з талановитих професіоналів. Це, на мій погляд, змінить демократію. Ми контролюємо ситуацію і розколу суспільства не допустимо». Водночас глава Киргизстану геть відкинув припущення деяких місцевих політиків про введення президентського правління, що готується.

## Цього століття — напевне...

В угорському суспільстві переконані, що Будапешт щоразів більше наближається до нинішнього століття стане повноправним членом Європейського Союзу. Угорщина сподівається на допомогу Німеччини на переговорах з Європейським Союзом про отримання повноправного членства в ЄС. Бонн — конструктивний партнер Будапешта і в розвитку заєзів з НАТО. Про це заявив Президент Угорської Республіки А. Гюнь на зустрічі в Будапешті з Президентом ФРН В. Герцогом.

## Літатимемо в космос

### Візити

### З... Австралії?

Можливо, незабаром українські супутники літатимуть з австралійської землі, а австралійське вуллія відбудуватимуть... з шахт Дюнабасу. Принаймні, ці питання обговорювалися під час першого офіційного візиту української делегації до Австралії. За словами заступника міністра закордонних справ Олександра Махарики, наці країни мають взаємну зацікавленість у співробітництві.

Австралія, в якій досліджено не більше як третину території, буде віддає за допомогою наших геологів, а також за постачання проєктів, труб, електроаварійного апарату для будівництва нафтового газопроводу ма-

терика. Україні ж потрібні боксити, мідь, хромова руда, якими багата Австралія, а також сприяння у відобутку алмазів, не недопадає в нашій державі відкрити нову кімберлітову трубку.

Під час візиту відбулися зустрічі з міністром закордонних справ Австралії Г.Евансом, президентом сенату М.Віханом, де було парфоровано угоду про торговельно-економічне співробітництво. А також представниками української громади, які пообіцяли візитувати кошти на будівництво Дипломатії України.

Планується, що офіційна делегація Австралії приїде в Україну наступного року.

## З країн СНД: Азербайджан

## Суд — це не таємниця

Третє судове засідання у справі про замах на Шувіти Лавина поки що не означає закінчення судового процесу. Звинувачення — колишній міністр оборони Г. Газиев та інші — відмовилися давати свідчення, вимагаючи відкритого суду.

У травні 1992 року в передерні президентських виборів внаслідок підпільної діяльності ряду службових осіб МО було здано місти Шувіти Лавина, розташовані на кордоні Вірменії з Нагірним Карабахом. Таким чином було винесено спробу зрівняти президентські вибори.

Сьогодні як адвокат колишнього міністра оборони вважає, що закрито може бути тільки та частина справи, де мова йде про закупівлю зброї (це звинувачення також висунуто). Що ж до безпосередньо діяльності Шувіти Лавина, то

нічого таємного в тому немає. Але ж міста як судова провадження, і план їхньої роботи наперед чи становить якусь цінність.

На прес-конференції лідер Демократичної партії Лейла Юнусова заявила, що суд за зазначеними дверима суперечить закону і порушує права людини. За її свідченням, за час слідства змінилося понад 30 слідчих, 20 адвокатів, призначено в якості свідків близько 300 чоловік. «Таким чином, ні про яку таємність не може бути й мови», — підсумувала Л. Юнусова.

А ось результат: останнє засідання суду проходило при напіввідкритих дверях: до невеличкого залу засідання пропустили по двоє родичів кожного звинуваченого і кількох журналістів.

Роман АЛІБЕ.



Над поетом, журналістом і педагогом Леонідом Сапою Система позбитувалася донескою. Щоб мав меншого языка. Бач, розписався:

У чорну шибку  
Дош трембонить,  
Я зрю  
З-під запалених повік —  
Орда  
Під прапором свободи  
Катув мій  
Двадцятий рік.

## Зек у квадрати

Та ще й коли! 1971-го, коли неозорі ГУЛАГи відчиняли ворота перед черговою партією українських вільнодумців.

Та ще й де! Не десь у «бандерівських» краях, а в Дніпропетровську, на батьківщині «найдорожчого Леоніда Ліліча»...

Вперше йому «пришлюди» непокору міліціонерів і спроводили до «зони» на рік. Потім «сваталі» у секоти — геніальний варіант: свій серед «зеків» і поетичний інтелігентний — своєк. Коли ж відмовився, не давали затриматись на одному місці, де б не працював і жив. Терпів їхній луснув тілі самої зловісної осені 1985-го, коли у пермському таборі видав Богу дядьку Василь Стус. Майже рік «доводили» йому в слідчому ізоляторі, що він — службозна особа (хоча нею не був) і що невірний хабарник. Сім років «обтесували» у 9 тюрмах і 9 таборах, у 3 «психушках». Відбивали нірки й селезінку, з розгону стрибали на хребет, трічі на ніч накидали удавку, покарлючили руку — «щоб не писав». А як же не писатимеш, коли такі (!) враження:

«І це на зарубку: сирая «пресхата». Смердоча параша і ніч за вікном. І вісім в наколках, і вісім «підлатих» відвертую фенюведуть перед сном: — Ну, што, пісарику. Поведай страдаллям. Сиди на плуше! Гдє башлі зарыл? І більше не чую — в захмарених далах удавки накинута вісім горил... Синочка я віш зацвітаючим садом, хотіло малаютко цвітоток дїстать... А очі відкривши, звертаюся к стаду: — За вішо ж ви, хлопці? — Не будеш писать?»

Що ж інше він міг протиставити Системі, чим захиститись? Словом, власною силою волі і єдиним незміним союзником по той бік колючого дроту — вірністю дружини Наталки та дорученим сином Дмитром. Наталка працювала в кілька зміш на кількох роботах, щоб мати за що їздити на побачення, обшивати циноничні кабінети, розвозити його за яви про безвинність. Дмитрик зростає у дорозі до батька-зека, географію України вивчав за місцем розташування «зон», тюрм, «психушок»...

Л.Сапа написав понад п'ятсот ґрунтовних, з аналізом своєї кримінальної справи, заяв у всеможливі інстанції. Щоб до решти переконатися, що Система на те й система, щоб садити, а не реабілітувати. У кращому разі вона могла зробити жест — помилувати, якщо покається. Він не кається, бо це означало визнати свою вину, — з допомогою дружини «до-

сткувався» до народних депутатів, «піднімав» на свій захист пресу «Голос України», вивчив справу Л.Сапи, став на його захист статтею «На вселюдським горю я майдани, дмух в племінні свята простота», правозахисні організації, президента Всесвітнього тюремного братства капелана Рея з США. Наталка, щоб заручитись підтримкою нових сил, котрі сходили на політичному горизонті, пішла на неспокійну роботу в апарат Народного Руху.

Так спільними зусиллями породили той самий жест — Президент України помилював Леоніда Сапу, хоча він особисто про це його не просив. На волю його позаторік випустили з довідкою про те, що підлягає адміністрації.

Але й під наглядом треба жити й думати, як наздоганити згане. А як! Закінчив аспірантуру — захистити кандидатську не дали.

Дочекався було сина — малюком не натишався, переселився до нової квартири — не нажився, підготував поетичну збірку — не видав.

### Право

Усього цього, як років, було не вернути. Мінусовиною заростали коліс гострі й вибухонебезпечні поетичні рядки. Та за збірку взявся — відшукав папір, гроші, і побачила світ вона досить скоро. Суперобкладина: на чорному тлі — криваві квіти і колючий дріт — «Любов перемагає все». А незабаром вийшла і друга збірка — «В застенках престоїрки».

Дарма, що хтось не знайшов у цих книжечках до блиску відділфенованого поетичного шнурку. Дарма, що хтось, не потрудившись глянути, коли це написана й де, завважив, що багато патетики про нього Україну, мовляв, про це вже стільки сказано.

А писав «зек у квадрати», який на відміну від тисяч кримінальників переживав два, ув'язнення водночас: Україна була поневоленою імперією, а в цій неволі його ув'язнено іще. Карцер у карцері.

Мене менше за все обходить, чи читали його поезії маститі літературні критики. Але дуже непокоїть, якщо не траплялися оці книжечки на очі чомусь одному з тих «крутих» недоростків, у кого під носом уже сіно, а в голові не проросло, і вони заради «класного життя» — жувають «Стіморол», смоктають «Кемел», блявотять, дають «распутнічко», готові на все — красти, ґендітувати, рекетурувати і навіть бивати. «Зона» їх не лякає, бо вони там не були і не відчували цього: «Чорні хмари повні чорно-сірим дощем. Сіра хмара шомтні сірий камінь січе. В сірачці, підбітій сірим вітром, стою, і промовляю до нитки сіродумним стаєм».

Або: «Колочий дріт... Сніги колючі... Колочі сніжся мені сніж: ходжу один в ярус колючих, шукаю папороті веснян»...

Із «зони» він вийшов не задля того, щоб на волі жити за «зовнішніми» законами. Хоча й тут порядку виявлялося не більше, аніж там. Йому було варто лише висунути тим, з ким «тїгнув строк», та й мав би гроші і до них, зароблені на поті й крові «мужики» («мужик» на табірному жаргоні — найнезахисніший тюрма-зек).

Він зривав протилежність. Створив благодійно-економічну фірму, мета якої — духовне відродження України, надання матеріальних допомог багатодітним сім'ям, інвалідам, пенсіонерам, пошук і

догляд могил полеглих у Другій світовій війні. Став лауреатом міжнародного фестивалю-конкурсу української поезії, підготував до друку третю поетичну збірку, знав три документальні фільми, якими зацікавився за кордоном, на його вірші написано понад 50 музичних творів.

І мовчати про те, що було з ним і з Україною і що відбувається нині, не збирається. «Я знаю, як організують злочинність», — незабаром після виходу на волю заявив він в інтерв'ю авторитетній газеті і навіть жакливі факти про нашу пенітенціарну систему і про те, як і хто туди потрапляє. Вихід пропонує один — не битися, вимагати від будь-кого виконувати закони України і домагатись суду над тим, хто їх порушує. Кого б він не був.

Зі своєю доповіддю на що тему він виступив на міжнародній конференції у Москві — «КДБ учора, сьогодні, завтра».

Це ми, биті та все одно довірливі, подумали, що воля прийшла до України сілдом за прийняттям Акта про незалежність і першогрундовим голосуванням. У Л.Сапи своє бачення державної незалежності. Він не уявляє її без докорінного реформування КДБ-СБУ, яке, на його думку, пропонує все це не на кухні, а створює над ним. Звісно, що стверджує все це не на кухні, а створює над ним, у преці. Не пропонує жодного факту, слова, що лунують на що тему з того й того боку.

Багато висновків Л.Сапи про нинішнє місце СБУ у суспільстві, особливо його консервативне крило, важко й часто неможливо перевірити. Але досить легко пересвідчитись, що каже він щиро, від серця, що це йому болить.

Леонід Сапа вважає, що має на це моральне право: двоє його діда-селян у 37-му розстріляли за те, що колгоспам мало раділи, перед війною «органи» на пірвоку забрали батька, та випустили, він у війну, зранений і контужений, до Берліна дійшов. А загинув біля власного обійстя — машина збилася, коли з його сином КДБ зводило рахунки. На тому ж перехресті через кілька років машина «выпадовко» («лапак» Л.Сапи) збила й матір. До того ж, критикувати будь-кого він має і юридичне право — демократія. І на відміну від більшості українців, не боїться з цього права скористатись. У цьому й феномен Леоніда Сапи.

... 5 липня тодішній кандидат у народні депутати України від демократів «Столиця» і «Україна» по Центральному виборчому округу № 22 м.Києва Леонід Сапа розпочав передвиборчу боротьбу, а 6-го його перестріли двоє незнайомців і «порадили» до 11-ї години наступного дня зняти свою кандидатуру і забратися геть з України.

Не знав і не вихав. Тоді назавтра серед білого дня, коли він з дружиною вийшов з дому, у квартирі виламали входні двері, розбили двері до вітальні, все перерили. Двоє золотих обручків і купонів не взяли — хопнули «компр» — повістки, за якими господарі коліс викликали на допити в КДБ, касети з аудіо- і відеозаписами, котрі Л.Сапа мав намір використати у передвиборній агітації. З почерку видно, що «брали» квартиру професіонали, а інші професіонали зі служб охорони міліції (квартира обладнана їхньою сигналізацією), перебуваючи за якихось п'ятсот метрів від будинку, привбули після того, як «операція» успішно завершилася. І звісно, нікого не застали.

Леонід Сапа переконаний, що й цих злочинців не встановлять. Але він не здається...

Анатолій БЕНЬ.

Календар «Голосу України»

## КРИК БОЛЮ І ТУГИ

11 вересня — 130 років від дня народження українського поета П.А.Гравобського



Згадуючи Павла Гравобського, згадаємо одразу і Тараса Шевченка, і Василя Стуса. Бо всі троє — українські поети, муза яких увічнена терновим вінком. Десять років каваса, мучився, але не каявся у солдатщині Великий наш Кобзар. Не повернувся з морських таборів Стус. У 22-річному віці заарештовує Гравобського і вже до самої ранньої своєї смерті судилося йому нести свій хрест у холодному Сибіру, де й знайшов він останній спокій, так і не побачивши волі.

Революційний поет-народник, під талієм визначенням уїтлов Гравобський в історію української літератури. Але, що старано обминали офіційні радянські літературознавці, він був насправді щирим патріотом України. Насильницька розлука з батьківщиною ще більше заострила в ньому чуття любові до нещасної своєї «України милої», вживаючись йому у суворі сибірські ночі усі ж свій.

Уже в молоді роки у Гравобського викликали протест ті землі-перехрестки, які зрадили свій народ: «на весь світ вславили себе своїми козацькими виблисками, а в ролі підніжків-запродавців ми виблискували, що краці, виблискуємо і до нині». Чи не правдолюбче актуальні! Або так: «Наділюсь, пиши Гравобський в одному з листів, кончина умова постоу вселюдського, від загибелі нації терпів не тільки вона сама, а й вселюдськість взагалі».

Він чесно пройшов свій мученицький шлях, який розпочався 1864 року в селі Пушкарному на Харківщині. Рано залишився без батька, мати з гнітюми дітками блудувала. Сидно втіхом блідного дитинця був забавний казачок — вони й пробували у малого дитинця долі творчого гориня. Далі Олександрівська, Харківська духовна семінарія, куди вступив у 1879 році. Та навчання довелося перервати — за участь у гуртку народницької організації «Чорний переділ» Гравобського арештують і засилають у рідне село під нагляд поліції. В цей період він багато читає і пробує своє поетичне перо, зокрема пише поему «Учителька». Далі — солдатчина, з якої Гравобського звільнює... новий арешт. З 1886 року і до кінця свого 38-річного життя Гравобський несе на собі пенітенцію. З 20 січня 1888 року пролягла для нього довга, у п'ять років заслання, дорога в Сибір.

Шли етапом. «Грудно ухвати собі всю нелюдськість того шляху, не потоптавши його», — пише потім Павло Арсенович, — проводять час силою, в'язку вірвовами до воя, б'ють рушницями в раз наймощного «дунту» чи непослуху... Та на цьому шляху долі знають його і переможні козачки! — На його Сибіру, революціонеркою, який притисли аж 12 років каторги. Іх роз'єднали в кінці етапу. А незабаром до Гравобського прийшла трагічна звістка. А Гравобський померла в тюрмі, засічена різкими за протест.

Накої певної, святої,

Такої рідної, як ти,

Такої вільної, як ти,

— Все більше, мабуть, не знайти.

Пам'яті Надії Сигиди він присвячує кілька віршів («Кітчик», «До Н.К.С.», «Над могилою», «На пам'ять», «Тужба та ін»), що уявляють до першої його поетичної збірки «Пролісок» (1894). Доля жинки-трудинки загнала на видному місці у творчості Гравобського, як і віршечі — хрестоматійний вірш «Півчачка». Але найважливіша тема поезії — Україна. До неї він лине кризь люту сибірську куту, надіючись і надіючись у відчай, що не зможе повернутися у рідний край:

Мені не бачити вас більше,

Україно милої лані!

«У мені завжди жив перш над все українське, — пише він, — прихильність до рідного слова та люду перенесення все інше... І хочеться запитати, що то за сила змушувала цю жахливу людину і кайданам так тримати рідного слова в чужині, чужині оточенні, за тисячі верст від України? І що то за сила, знову-таки хочеться усвідомити, примушувала багатьох і багатьох наших земляків, вільних, на своїй же землі, уже в своїй державі згрітисся. Рідної мови та ще й пишати цим? Воїстину, несповідні шляхи твої, Господи!»

Зачиняю, Гравобський був сином свого часу. Суспільне, громадянське, ідеї боротьби з самодержавним режимом в ім'я все народного шасту зуживалися в ньому з романтичною вірою в перемогу, оновлення світу. «Я не співець чудовної природи», — гордо стверджує поет, протиставляючи ідиліям «шлях, точений кров'ю і потопом»:

Веди нас в мир і гора і краса,

Ставь проті шлях, доки його не згиним

Бузе неспадом бути кривою поета, проголосивши Гравобський у вірші «Сибіря». Але ж ті «ідилічні» картини раз по раз хвилюють його чутнє серце, дамаючи сувору крізь революційної думи: Зійшли саїти, шумить вода, Весною повізла; Земля квітуча викида, Буди триває молю, Все мертве оживає.

Це — «Веснянки» із збірки «З Півночі» (1896). І ще одну крізь своїх поезій судилося побачити поетові — «Кобзар» (1898). Усі його вірші, по суті, щоденні-думки в'язни, заварені пориваннями молодого кипучого натуги і гіркими розчаруванням — смутком від безвиході, синьцевої реальності каторжних існування.

Не надовго час «Зановіт». У грудні 1902 року поета не стало. Поховали Гравобського на Тобольському кладовищі поруч з могилами декабриста Муравйова і Волфа — так він заплюдав. «Криком бо і туго за рідною Україною» назвав він Оразко поета Гравобського. І той крик стукатиме у наші серця з глибини часу.

Катерина ВОЛОЩУК,  
філолог,  
(Укрпінформ)



**ШИНЫ**  
Для всех видов транспортных средств

Отгрузка вагонными нормами по и/д  
Самовывоз со склада в Днепропетровске  
Доставка за счет заказчика автотранспортом

**БОЛЕЕ 50 НАИМЕНОВАНИЙ**  
Тел.: (0562) 474 527, 474 521  
Тел.: (0562) 474 527, 465 515, 465 596  
Телефакс: 143218 3479  
Т: 127409 KVANT

**ВАША ГАРАНТИЯ - наш 3-х летний опыт работы на рынке!**  
Наш п/с № 457616 в "Южкомбанке" г. Днепропетровск, МФО 305266

Организация реализует со склада в г. Днепропетровске:

# АВТОШИНЫ

для грузовых и легковых автомобилей,  
сельхозтехники, погрузчиков, мотоциклов.  
Самовывоз и вагонные поставки.

Тел.: (0562) 445—448, 446-464, 440—444. Факс 442—406.

**Фирма «Ятрань» реализует пишущие машинки с любыми шрифтами.**

Телефоны:  
в Киеве (044) 412-16-70;  
в Черкассах (0472) 47-43-22;  
в Глухове Сумской обл. (05444) 2-51-74;  
в Чернигове (04822) 7-36-72.

Предлагаем Классификатор товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности для таможенного декларирования товаров.  
Тел. в Симферополе /0652/ 26-00-81, 26-00-85.

**ПРОМКОМПЛЕКТ предлагает**

**ПОЛНЫЙ АССОРТИМЕНТ ТРУБОПРОВОДНОЙ АРМАТУРЫ**  
(задвижки, вентили, фитинги, отводы и др.)

**СЧЕТЧИКИ**  
(бытовые для газа)

**СМЕСИТЕЛИ**  
(для ванн и моек)

со склада в Киеве

(044)452-10-48 (044)430-02-25

## ЗАОЧНОЕ ЛЕЧЕНИЕ АЛКОГОЛЬНОЙ ЗАВИСИМОСТИ

Если Вы не можете приехать к нам, или ваши родственники не желают лечиться от алкогольной зависимости — пишите нам. Наш адрес:

310068, г. Харьков, ул. Академика Павлова, 46.  
Украинский НИИ клинической и экспериментальной неврологии и психиатрии. САПРУН Игорю Петровичу.

Тел.: (0572) 26-90-99, 26-33-87 (днем),  
68-26-30, 43-73-90 (вечером).

Итальянские машины для производства макаронных изделий от 1720 \$ США

сушильные печи для печения пиццы от 3470 \$ США

автоматы для производства блинчиков от 490 \$ США

от 2390 \$ США

ПТАМПИ

СЕРВИС

Польша 04-525 Варшава ул. Дзялова, 8

Тел.: 04822121418, 04890211118

Арбитражный суд Кировоградской области (г. Кировград, 310022, ул. Луначарского, 28) по- рудит справу №501/2 про банкротство товариства з обмеженою відповідальністю «Толедер».

Резидент товариства:

адреса юридична:

м. Кировград, вул. Куйбишева, 2-д, кв. 48

адреса місцевий догляд:

м. Кировград, вул. Тельмана, 1.

Розрахунковий рахунок 000457027 в Кировоградському філіалі АКБ «ІНКО», МФО 325246.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКРЫТИИ ДЕЛА О БАНКРОТСТВЕ

К сведению всех заинтересованных лиц: относительно Совместного украинско-американского научно-производственного предприятия, в форме общества с ограниченной ответственностью «Львовское краевое экономическое агентство Лта» (юридический адрес: 290034, г. Львов, ул. Навроцкого, 1, р/с № 468708 в АКБ «Галицкий» г. Львов МФО 325257) открыто дело о банкротстве.

Указанное дело открыто Арбитражным судом г. Львова (290004 г. Львов, ул. Винниченка, 3, номер дела 2/63).

Цель этого объявления — выявление всех кредиторов СП «Львовское краевое экономическое агентство Лта», а также возможных санаторов СП «Львовское краевое экономическое агентство Лта».

Доводим до сведения всех заинтересованных, что в отношении малого частного предприятия «НЭШНЛ» (юридический адрес: 343550 г. Дзержинск, Донецкой обл., ул. Энгельса, 2; банковские реквизиты: р/с № 334107 в Дзержинском отделении Проминвестбанка, МФО № 334107) возбуждено дело о банкротстве.

Указанное дело возбуждено Арбитражным судом Донецкой обл. (340105 г. Донецк, бульвар Пушкина, 34, номер дела 153/5—21).

Цель этого объявления — выявление всех кредиторов МЧП «НЭШНЛ» и санаторов.

К ОТКРЫТИЮ ПОДПИСКИ НА ПЕРВОЕ ПОЛУГОДИЕ 1995 года:

— газета для домашнего чтения

# РЫНОЧНАЯ ПЛОЩАДЬ

ПОДПИСНОЙ  
ИНДЕКС  
30242

еженедельник новостей экономики, литературы, культуры, медицины, спорта, экспресс-новости, юмор, оригинальные тесты и фирменные кроссворды, а также все программы всех телеканалов. Все это — «Рыночная площадь».

Директор: Наталья Кирилловна Давыдова - Директор: Наталья Кирилловна Давыдова

— газета для женщин и не только

# ПЕТРОВНА

ПОДПИСНОЙ  
ИНДЕКС  
30659

как вкусно накормить детей и мужа, как быстро «навести красоту» перед праздником, как заготовить продукты впрок, как самим сделать мелкий ремонт, много разных, но полезных хозяйских советов и огромное количество кулинарных рецептов. Все это — «Петровна».

Обращайтесь в любое отделение связи Украины.

Р.С. Еженедельно «Рыночная площадь» и «Петровна» будут проводить розыгрыши лотерей «Счастливая десятка», в которой будут разыгрываться по 10 книг из литературной серии «Академия». Это прекрасная возможность пополнить свою домашнюю библиотеку шедеврами мировой литературы.

## ФИРМА «ЯКАР»

постійно реалізує:

- сталь арматурну 35ГС, А-III перерізом 10—28 мм;
  - швелер №№ 12—24, балку № 22;
  - лист сталевий 1—10 мм;
  - дріт ВР-1 перерізом 4; 5 мм, загального призначення;
  - уголок 25—45 мм, 80 мм, 90 мм;
  - катанку 6,5 мм.
- Мінімальна норма відвантаження — один вагон.  
Відправка по Україні.  
Дзвоніть нам у Дніпропетровськ.
- Телефон: (0562) 50-56-13.  
Телефакс: (0562) 50-50-71.

## Костопільське підприємство «Агропромавтоматика»

Випускає морозильні низькотемпературні камери для заморожування або охолодження та довготривалого зберігання м'яса, риби, овочів, фруктів тощо. Об'єм — 6, 9, 12, 15 та 18 м³. Температура в камері від +10°C до -18°C. Потужність 2,2 кВт.

Виконує монтажні роботи холодильної обладнання в діючих підприємствах заводу під холодної та морозильні камери.

Проводить роботи з монтажу, реконструкції, пусконалагодження, ремонту та технічного обслуговування промислового холодильного устаткування.

Приймає замовлення на різноманітну холодильну техніку: охолоджувачі молока типу СЛ—1600 та інші;

водоохолоджувачі установок; холодильні агрегати різних типів; промислові та побутові кондиціонери; компресори холодильних установок; мікрохвильові сушильні установки.

У нас є проблеми з холодною технікою? Це наші проблеми! Звертайтеся! Оплата будь-яка, можливий бартер.

Наша адреса: 265300, Рівненська обл., м. Костопіль, пр. Артилерійський, 4-а.  
Телефони для довідок: (03657) 2-58-58, 2-16-33, 2-28-84, 2-17-62.

Реалізуємо со склада в г. Києві:

- сепаратори-сливкоуделители ОС-Б (1т/ч), ОС-Т-3 (5т/ч), ОС-2Д-500 і другі;
  - сепаратори пивні;
  - станки токарні ІН65, ІБК40, МК60-56, ІК62, ІМ-63, і др.;
  - станки фрезерні 6Т83, 6Т82Г, і др.;
  - пастеризатори ОКЛ-10, ПТУ-10, ОК-2Н-5;
  - ножиці гильотинні НК3418;
  - преси однокрошнісні 25 тонн усилія.
- тел. (044) 552-87-82, 552-92-83, 552-67-74

